

المادة : اللغة الفرنسية .		<p>المملكة المغربية</p>  <p>وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي والتكوين الأطر والبحث العلمي</p>	<p>الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين لجهة الدار البيضاء الكبرى نيابة عين السبع الحي المحمدي مدارس أنيس الخصوصية</p> <p><a href="http://www.9alami.info">www.9alami.info</a></p>
الشعب (ة) : العلوم.			
المسلك : علوم رياضية، علوم اقتصادية و علوم تجريبية. المستوى : الأولى باكوريا.			
مدة الانجاز : ساعتان.			
4	المعامل	<p>الامتحان التجريبي الموحد للأولى باكوريا دورة أبريل 2012.</p>	
1/3	الصفحة		

## Texte

[...] Voilà mon histoire à moi. Je suis fils d'un bon peigre ; c'est dommage que Charlot\* ait pris la peine un jour de lui attacher sa cravate.

C'était quand régnait la potence, par la grâce de Dieu. À six ans, je n'avais plus ni père ni mère ; l'été, je faisais la roue dans la poussière au bord des routes, pour qu'on me jetât un sou par la portière des chaises de poste ; l'hiver j'allais pieds nus dans la boue en soufflant dans mes doigts tout rouges ; on voyait mes cuisses à travers mon pantalon. À neuf ans, j'ai commencé à me servir de mes louches\*, de temps en temps je vidais une fouillouse\*, je filais une pelure\* ; à dix ans, j'étais un marlou\*. Puis j'ai fait des connaissances ; à dix-sept, j'étais un grinche\*. Je forçais une boutanche, je faussais une tournante\*. On m'a pris. J'avais l'âge, on m'a envoyé ramer dans la petite marine\*.

[Le bourreau. / Mes mains. / Une poche. / Je volais un manteau. / Un filou. / Un voleur. / Je forçais une boutique, je faussais une clé. / Les galères.]

Le bagne, c'est dur ; coucher sur une planche, boire de l'eau claire, manger du pain noir, traîner un imbécile de boulet qui ne sert à rien ; des coups de bâton et des coups de soleil. Avec cela on est tondu, et moi qui avais de beaux cheveux châtons ! N'importe !... j'ai fait mon temps. Quinze ans, cela s'arrache ! J'avais trente-deux ans. Un beau matin on me donna une feuille de route et soixante-six francs que je m'étais amassés dans mes quinze ans de galères, en travaillant seize heures par jour, trente jours par mois, et douze mois par année. C'est égal, je voulais être honnête homme avec mes soixante-six francs, et j'avais de plus beaux sentiments sous mes guenilles qu'il n'y en a sous une serpillière de ratichon\*. Mais que les diables soient avec le passeport ! Il était jaune, et on avait écrit dessus *forçat libéré*. Il fallait montrer cela partout où je passais et le présenter tous les huit jours au maire du village où l'on me forçait de tapiquer\*.

La belle recommandation ! un galérien ! Je faisais peur, et les petits enfants se sauvaient, et l'on fermait les portes. Personne ne voulait me donner d'ouvrage. Je mangeai mes soixante-six francs. Et puis il fallut vivre. Je montrai mes bras bons au travail, on ferma les portes. J'offris ma journée pour quinze sous, pour dix sous, pour cinq sous. Point.

Que faire ? Un jour, j'avais faim. Je donnai un coup de coude dans le carreau d'un boulanger ; j'empoignai un pain, et le boulanger m'empoigna ; je ne mangeai pas le pain, et j'eus les galères à perpétuité, avec trois lettres de feu sur l'épaule. Je te montrerai, si tu veux. On appelle cette justice-là la *récidive*. Me voilà donc cheval de retour\*. On me remit à Toulon ; cette fois avec les bonnets verts\*. Il fallait m'évader.

[Une soutane d'abbé. / Habiter. / Ramené au bagne. / Les condamnés à perpétuité.](...)

Je rencontrai des camarades qui avaient aussi fait leur temps ou cassé leur ficelle. Leur coire\* me proposa d'être des leurs, on faisait la grande soulasse sur le trimar\*. J'acceptai, et je me mis à tuer pour vivre. Voilà, camarade.

## Compréhension (10pts)

1- Complétez le tableau suivant : 1pt

Auteur : Victor HUGO	Œuvre : Le dernier jour d'un condamné
Date de naissance : .....	Date de parution : .....
Date de décès : .....	Genre : .....

2- Situez le passage par rapport à l'œuvre en dévoilant l'identité du personnage- narrateur et le lieu où il se trouve :

1. Pt

.....

.....

.....

.....



المادة : اللغة الفرنسية .	المملكة المغربية		الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين لجهة الدار البيضاء الكبرى نيابة عين السبع الحي المحمدي مدارس أنيس الخصوصية
الشعب (ة) : العلوم.	 وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي والتكوين المهني والباحث العلمي		
المسلك : علوم رياضية، علوم اقتصادية و علوم تجريبية.			
المستوى : الأولى باكوريا.			
مدة الانجاز : ساعتان .	4	المعامل	
2/3	الصفحة	الامتحان التجريبي الموحد للأولى باكوريا دورة أبريل 2012.	

3- Retracez l'histoire du jeune homme à partir des indicateurs temporels suivants (un seul événement majeur) :

1.5pts

- A six ans : .....
- A neuf ans : .....
- A dix ans : .....
- A dix-sept ans : .....
- A trente-deux : .....

Quelle structure est-elle observée dans ce parcours ? .....

4- Dans quelle langue parle le personnage ? Justifiez votre réponse. 0.5pt

.....

5- Relevez quatre termes ou expressions en rapport avec la souffrance et la misère : 1pt

.....

6- Identifiez les figures de style dans les phrases soulignées. Quelle tonalité servent-elles ? 2pts

1. ....
2. ....
3. ....

7- Comment peut-on appeler le récit du personnage ? cochez la bonne réponse 0.5pt

1. Un récit enchâssé.
2. Un récit-cadre.
3. Un récit témoignage.

8- d'après votre lecture de l'œuvre, comment le narrateur réagit-il après avoir écouté le récit de ce condamné ? Quel sentiment lui inspire-t-il ? 1pt

.....

9- Transformez au discours indirect libre : 0.5pt

Que faire ? Un jour, j'avais faim..

.....



المادة : اللغة الفرنسية .

الشعب (ة) : العلوم.

المسلك : علوم رياضية، علوم اقتصادية  
و علوم تجريبية.  
المستوى : الأولى باك لوريا.

مدة الانجاز : ساعتان .

4

المعامل

3/3

الصفحة

المملكة المغربية



وزارة التربية الوطنية  
والتعليم العالي  
والتكوين المهني  
والباحث العلمي

الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين  
لجهة الدار البيضاء الكبرى  
نيابة عين السبع الحي المحمدي  
مدارس أنيس الخصوصية

[www.9alami.info](http://www.9alami.info)

الامتحان التجريبي الموحد للأولى باك لوريا  
دورة أبريل 2012.

10- Comment la société est-elle peinte à travers le récit de ce personnage ? Justifiez votre réponse. 1pt

### Production écrite 10pts

La prison est une institution faite pour corriger et aider les criminels à commencer une nouvelle vie. Pensez vous que les prisons dans notre pays jouent ce rôle ? Développez votre opinion en vous appuyant sur des arguments pertinents.